

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Konserwacja

Deskę należy regularnie czyścić w celu zachowania higieny.

Deskę sedesową należy wycierać miękką i wilgotną szmatką. Po czyszczeniu należy poczekać, aż deska dokładnie wyschnie.

Do czyszczenia deski nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.

Montowanie deski sedesowej

Patrz Fig. 1.

KROK 1: umieść plastikowy uchwyt do śruby w otworach montażowych w muszli.

KROK 2: dodaj gumową podkładkę do głównego mocowania, metalowym trzpieniem głównego mocowania skierowanym w górę.

KROK 3: sprawdź, czy metalowy trzpień na głównym mocowaniu jest umieszczony po wewnętrznej stronie otworów montażowych.

KROK 4: wóź metalową śrubę przez główne mocowanie i w plastikowym uchwycie do śruby.

KROK 5: dokręć metalową śrubę śrubokrętem, aż do całkowitego zablokowania.

KROK 6: umieść pokrywę mocowania.

KROK 7: powtórz kroki 1–7 dla drugiego mocowania.

KROK 8: po zamontowaniu mocowań wsuń deskę na metalowe pręty.



UWAGA: regularnie sprawdzaj położenie mocowań i upewnij się, że są one w pełni zabezpieczone przed użyciem.



PRZESTROGA: upewnij się, że podczas tego kroku główne mocowanie nie przesuwają się z miejsca.

Korzystanie z deski sedesowej



PRZESTROGA: Nie wolno stawiać na pokrywie ani pierścieniu deski. Nie używać deski sedesowej jako zwykłego krzesła. Nie dociskać pokrywy podczas jej zamykania.

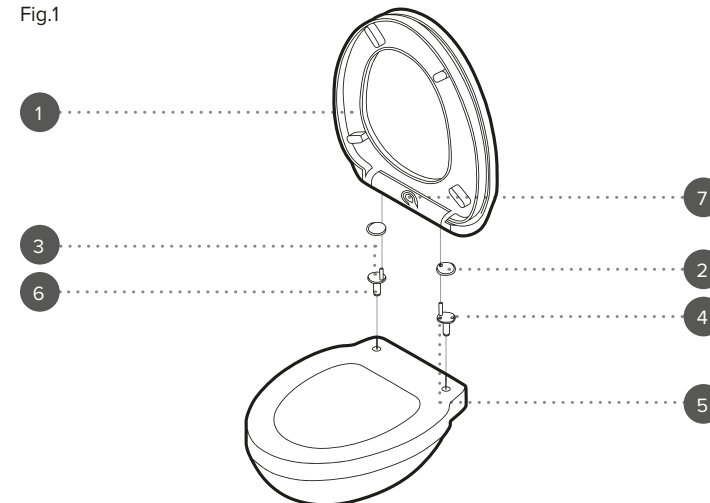


OSTRZEŻENIE: Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Wyłącznie do użytku domowego, produkt niezalecany do celów komercyjnych.

User manual

Toilet seat

Fig.1



EN | Description of parts

1. Toilet seat
2. Fixture cover (qty. 2)
3. Metal bolt (qty. 2)
4. Rubber washer (qty. 2)
5. Main fixture (qty. 2)
6. Plastic bolt grip (qty. 2)
7. Quick release button

FR | Description des pièces

1. Abattant de toilette
2. Cache de fixation (qté. 2)
3. Boulon en métal (qté. 2)
4. Rondelle en caoutchouc (qté. 2)
5. Fixation principale (qté. 2)
6. Boulon d'expansion en plastique (qté. 2)
7. Bouton de déclipsage rapide

NL | Beschrijving van onderdelen

1. Toiletbriil
2. Afdekking (aantal: 2)
3. Metalen bout (aantal: 2)
4. Rubberen afdichtingsring (aantal: 2)
5. Hoofdonderdeel (aantal: 2)
6. Plastic schroefdoop (aantal: 2)
7. Snelontgrendelknop

DE | Beschreibung der Teile

1. Toilettensitz
2. Befestigung (Menge 2 Stück)
3. Metallschraube (Menge 2 Stück)
4. Gummischeiben (Menge 2 Stück)
5. Hauptbefestigung (Menge 2 Stück)
6. Kunststoffschraubenfassung (Menge 2 Stück)
7. Schnellentriegelungstaste

ES | Descripción de las piezas

1. Asiento de inodoro
2. Cubierta de la fijación (cantidad: 2)
3. Perno metálico (cantidad: 2)
4. Arandela de goma (cantidad: 2)
5. Fijación principal (cantidad: 2)
6. Pieza de sujeción del perno de plástico (cantidad: 2)
7. Botón de liberación rápida

IT | Descrizione dei componenti

1. Sedile copriwater
2. Coperture degli elementi di fissaggio (q.tà 2)
3. Bulloni in metallo (q.tà 2)
4. Rondelle in gomma (q.tà 2)
5. Elementi di fissaggio principali (q.tà 2)
6. Morsetti dei bulloni in plastica (q.tà 2)
7. Pulsante di sgancio rapido

PL | Opis części

1. deska sedesowa
2. pokrywa mocowania (ilość: 2)
3. śruba metalowa (ilość: 2)
4. podkładka gumowa (ilość: 2)
5. główne mocowanie (ilość: 2)
6. plastikowy uchwyt śrubowy (ilość: 2)
7. przycisk szybkiego zwalniania

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. ROI.

MADE IN CHINA.

CD220125/MD000000/V1

EN | Please retain instructions for future reference.



Care and maintenance

The toilet seat should be cleaned regularly for hygiene purposes.
Wipe the toilet seat with a soft, damp cloth and a mild detergent; allow to dry thoroughly.
Do not use harsh or abrasive cleaning agents or scourers to clean the toilet seat, as this could cause damage.



Assembling the toilet seat

See Fig. 1.

- STEP 1:** Place the plastic bolt grip into the mounting holes on the toilet pan.
STEP 2: Add the rubber washer into the main fixture with the metal rod on the main fixture facing upwards.
STEP 3: Make sure that the metal rod on the main fixture is positioned on the inside of the mounting holes.
STEP 4: Place the metal bolt through the main fixture and into the plastic bolt grip.
STEP 5: Tighten the metal bolt with a screwdriver until it is completely secure.
STEP 6: Add the fixture cover over the assembled fixture.
STEP 7: Repeat steps 1–7 for the other fixture.
STEP 8: Once the fixtures are in place, slide the toilet seat down onto the metal rods.

	NOTE: Check the position of the fixtures regularly and make sure that they are fully secure before using.
	CAUTION: Make sure that the main fixture does not move out of place during this step.

Using the toilet seat

	CAUTION: Do not stand on the lid or ring of the toilet seat. Do not use the toilet seat as a normal seat. Do not push down on the lid whilst it is closing.
	WARNING: This product is not a toy. Keep out of the reach of children. For domestic use only, not recommended for commercial purposes.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.



Entretien et maintenance

L'abattant de toilette doit être nettoyé régulièrement pour des raisons d'hygiène.
Nettoyez l'abattant de toilette avec un chiffon doux et humide imbibé d'un détergent doux, puis laissez-le sécher complètement.
Afin de ne pas endommager l'abattant de toilette, n'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs ni de tampons à récurer pour le nettoyer.



Montage de l'abattant de toilette

Voir Fig. 1.

- ÉTAPE 1 :** insérez le boulon d'expansion en plastique dans le trou de montage sur la cuvette des toilettes.
ÉTAPE 2 : insérez la rondelle en caoutchouc dans la fixation principale avec la tige en métal sur la fixation principale orientée vers le haut.
ÉTAPE 3 : assurez-vous que la tige en métal sur la fixation principale est positionnée à l'intérieur du trou de montage.
ÉTAPE 4 : insérez le boulon en métal à travers la fixation principale et dans le boulon d'expansion en plastique.
ÉTAPE 5 : serrez le boulon en métal à l'aide d'un tournevis jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.
ÉTAPE 6 : ajoutez le cache de fixation sur la fixation assemblée.
ÉTAPE 7 : répétez les étapes 1 à 7 pour l'autre fixation.
ÉTAPE 8 : une fois les fixations en place, placez l'abattant de toilette sur les tiges en métal.

	REMARQUE : vérifiez régulièrement la position des fixations et assurez-vous qu'elles sont bien fixées avant utilisation.
	ATTENTION : assurez-vous que la fixation principale reste en place pendant cette étape.

Utilisation de l'abattant de toilette

	ATTENTION : ne pas se tenir debout sur le couvercle ou la lunette de l'abattant de toilette. Ne pas utiliser l'abattant de toilette comme un siège standard. Ne pas appuyer sur le couvercle pendant qu'il se ferme.
	AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Uniquement pour usage domestique, non recommandé à des fins commerciales.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.



Verzorging en onderhoud

De toiletbril moet regelmatig worden schoongemaakt met het oog op hygiëne.
Veeg de toiletbril af met een zachte, vochtige doek met een mild schoonmaakmiddel en laat hem goed drogen.
Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de toiletbril schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

De toiletbril monteren

Bekijk Fig. 1.

- STAP 1:** Plaats de plastic schroefdoop in de bevestigingsgaten op de toiletpot.
STAP 2: Plaats de rubberen afdichtingsring op het hoofdonderdeel met de metalen stang naar boven gericht.
STAP 3: Zorg ervoor dat de metalen stang op de hoofdbevestiging zich aan de binnenkant van de montagegaten bevindt.
STAP 4: Plaats de metalen bout door het hoofdonderdeel en in de plastic schroefdoop.
STAP 5: Draai de metalen bout vast met een schroevendraaier tot deze volledig vastzit.
STAP 6: Breng de afdekking aan op het gemonteerde onderdeel.
STAP 7: Herhaal stap 1–7 voor de overige onderdelen
STAP 8: Als de onderdelen op hun plaats zitten, schuift u de toiletbril naar beneden over de metalen stangen.

	OPMERKING: Controleer regelmatig de positie van de bevestigingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten vóór gebruik..
	LET OP: Zorg ervoor dat het hoofdonderdeel tijdens deze stap niet van zijn plaats komt.

De toiletbril gebruiken

	LET OP: Ga niet op het deksel of de ring van de toiletbril staan. Gebruik de toiletbril niet als normale zitting. Druk het deksel niet omlaag terwijl het sluit.
	WAARSCHUWING: Dit product is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik, niet aanbevolen voor commerciële doeleinden.

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.



Pflege und Wartung

Der Toilettensitz sollte aus Hygienegründen regelmäßig gereinigt werden.
Wischen Sie den Toilettensitz mit einem weichen, feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme zur Reinigung des Toilettensitzes, da dies zu Schäden führen kann.



Zusammenbau des Toilettensitzes

Siehe Abb. 1.

- SCHRITT 1:** Setzen Sie die Kunststoffschraubenfassung in die Befestigungslöcher an der Toilettenschüssel ein.
SCHRITT 2: Setzen Sie die Gummischeibe so in die Hauptbefestigung ein, dass die Metallstange auf der Hauptbefestigung nach oben zeigt.
SCHRITT 3: Stellen Sie sicher, dass die Metallstange an der Hauptbefestigung an der Innenseite der Befestigungslöcher positioniert ist.
SCHRITT 4: Setzen Sie die Metallschraube durch die Hauptbefestigung und in die Kunststoffschraubenfassung.
SCHRITT 5: Ziehen Sie die Metallschraube mit einem Schraubendreher fest, bis sie fest sitzt.
SCHRITT 6: Fügen Sie die Befestigungsabdeckung über der montierten Vorrichtung hinzu.
SCHRITT 7: Wiederholen Sie die Schritte 1–7 für die andere Befestigung.
SCHRITT 8: Sobald die Befestigungen angebracht sind, schieben Sie den Toilettensitz nach unten auf die Metallstangen.

	HINWEIS: Überprüfen Sie regelmäßig die Position der Befestigungen und stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass sie fest sitzen.
	ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass sich die Hauptbefestigung während dieses Schritts nicht verstellt.

Verwendung des Toilettensitzes

	ACHTUNG: Stellen Sie sich nicht auf den Deckel oder Toilettensitzring. Verwenden Sie den Toilettensitz nicht als normale Sitzgelegenheit. Drücken Sie den Deckel nicht nach unten, während er geschlossen wird.
	WARNUNG: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Nur für den privaten Gebrauch. Nicht für gewerbliche Zwecke empfohlen.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.



Cuidados y mantenimiento

El asiento de inodoro debe limpiarse con regularidad por motivos de higiene.
Limpie el asiento de inodoro con un paño suave y húmedo y un detergente suave, y deje que se seque completamente.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el asiento de inodoro, ya que podrían causar daños.



Montaje del asiento de inodoro

Consulte la Fig. 1.

- PASO 1:** Coloque la pieza de sujeción del perno de plástico en los orificios de montaje del inodoro.
PASO 2: Coloque la arandela de goma en la fijación principal, con la varilla metálica de la fijación principal hacia arriba.
PASO 3: Asegúrese de que la varilla metálica de la fijación principal esté colocada en el interior de los orificios de montaje.
PASO 4: Inserte el perno metálico a través de la fijación principal y de la pieza de sujeción del perno de plástico.
PASO 5: Apriete el perno metálico con un destornillador hasta que esté completamente fijado.
PASO 6: Coloque la cubierta de la fijación sobre la fijación montada.
PASO 7: Repita los pasos del 1 al 7 para la otra fijación.
PASO 8: Una vez colocadas las fijaciones, deslice el asiento del inodoro hacia abajo sobre las varillas metálicas.

	NOTA: Compruebe la posición de las fijaciones con regularidad y asegúrese de que estén bien ajustadas antes del uso.
	PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la fijación principal no se mueva de su sitio durante este paso.

Uso del asiento de inodoro

	PRECAUCIÓN: No se ponga de pie sobre la tapa ni sobre el asiento de inodoro. No utilice el asiento de inodoro como un asiento normal. No presione la tapa hacia abajo mientras se cierra.
	ADVERTENCIA: Este producto no es un juguete. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Solo para uso doméstico, no recomendado para fines comerciales.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.



Cura e manutenzione

Il sedile copriwater deve essere pulito regolarmente per motivi igienici.
Pulire il prodotto con un panno morbido e umido e un detergente delicato, quindi lasciarlo asciugare bene.
Non usare detersivi aggressivi o abrasivi oppure smacchiatori per pulire il copriwater, onde evitare di danneggiare il prodotto.



Montaggio del sedile copriwater

Vedere Fig. 1.

- PASSAGGIO 1:** posizionare il morsetto dei bulloni in plastica nei fori di montaggio sulla tazza del water.
PASSAGGIO 2: aggiungere la rondella in gomma nell'elemento di fissaggio principale, con l'asta metallica sull'elemento di fissaggio principale rivolta verso l'alto.
PASSAGGIO 3: assicurarsi che l'asta metallica sull'elemento di fissaggio principale sia posizionata all'interno dei fori di montaggio.
PASSAGGIO 4: posizionare il bullone in metallo facendolo passare attraverso l'elemento di fissaggio principale e all'interno del morsetto dei bulloni in plastica.
PASSAGGIO 5: stringere il bullone in metallo con un cacciavite finché non è fissato saldamente.
PASSAGGIO 6: posizionare la copertura dell'elemento di fissaggio principale sull'elemento assemblato.
PASSAGGIO 7: ripetere i passaggi da 1 a 7 per l'altro elemento di fissaggio.
PASSAGGIO 8: una volta che gli elementi di fissaggio sono in posizione, far scivolare il sedile copriwater sulle aste metalliche.

	NOTA: controllare regolarmente la posizione degli elementi di fissaggio e assicurarsi che siano fissati saldamente prima dell'uso.
	ATTENZIONE: Durante questo passaggio, assicurarsi che l'elemento di fissaggio principale non vada fuori posto.

Utilizzo del sedile copriwater

	ATTENZIONE: non posizionarsi in piedi sul coperchio o sugli anelli del copriwater. Non utilizzare il sedile copriwater come un sedile normale. Non spingere il coperchio verso il basso durante la chiusura.
	AVVERTENZA: questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Solo per uso domestico. L'uso a scopo commerciale non è consigliato.